

Dell EMC PowerEdge R340

Getting Started Guide

入门指南

Panduan Cara Memulai

スタートガイド

시작 안내서



Quick Resource Locator
Dell.com/QRL/Server/PER340

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

扫描以查看入门视频、文档和故障排除信息。Pindai untuk melihat video cara melakukan, dokumentasi, dan informasi pemecahan masalah. 스캔하여, 운영 체제, 문제 해결 정보를 확인하십시오. 비디오, 문서 및 문제 해결 정보를 확인하려면 스캔하십시오.



Before you begin

开始之前 | Persiapan | 作業を開始する前に | 시작하기 전에

⚠ WARNING: Before setting up your system, follow the safety instructions included in the Safety, Environmental, and Regulatory Information document shipped with the system.

⚠ CAUTION: Use Extended Power Performance (EPP) compliant power supply units, indicated by the EPP label, on your system. For more information about EPP, see the Installation and Service Manual at Dell.com/poweredgemanuals.

📄 NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/poweredgemanuals. Ensure that you always check this documentation set for all the latest updates.

📄 NOTE: Ensure that the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system. For more information about supported operating systems, see Dell.com/ossupport.

⚠ 警告: 设置系统之前, 请遵循安全说明。设备随附的安全、环境和法规信息文档中包含安全说明。

⚠ 小心: 请在系统上使用由 EPP 标签指示的符合扩展电源性能 (EPP) 标准的电源设备。有关 EPP 的更多信息, 请参阅安装和服务手册。网址: Dell.com/poweredgemanuals。

📄 注: 系统的说明文件集在 Dell.com/poweredgemanuals 上提供。请确保经常查看此说明文件集, 了解所有最新更新。

📄 注: 确保先安装操作系统, 然后再安装未随系统一起购买的硬件或软件。有关支持的操作系统的更多信息, 请参阅 Dell.com/ossupport。

⚠ PERINGATAN: Sebelum menyiapkan sistem Anda, ikuti petunjuk keselamatan. Petunjuk keselamatan disertakan di dalam dokumen Informasi Keselamatan, Lingkungan, dan Regulatori yang dikirimkan bersama sistem.

⚠ PERHATIAN: Gunakan unit catu daya (PSU) yang sesuai dengan Extended Power Performance (EPP), ditunjukkan dengan adanya label EPP pada sistem Anda. Untuk informasi selengkapnya mengenai EPP, lihat Manual Pemasangan dan Servis di Dell.com/poweredgemanuals.

📄 CATATAN: Dokumentasi yang ditetapkan untuk sistem Anda tersedia di Dell.com/poweredgemanuals. Pastikan bahwa Anda selalu memastikan bahwa dokumen ini sudah diatur untuk semua pembaruan terbaru.

📄 CATATAN: Pastikan sistem operasi terpasang sebelum memasang perangkat keras atau perangkat lunak yang tidak dibeli bersama dengan sistem. Untuk informasi selengkapnya mengenai sistem pengoperasian yang didukung, kunjungi Dell.com/ossupport.

⚠ 警告: システムをセットアップする前に、「安全にお使いいただくために」をお読みになり、指示に従ってください。「安全にお使いいただくために」は、システムに同梱の安全、環境、および規制情報の文書に含まれます。

⚠ 注意: このシステムでは、拡張電源パフォーマンス (EPP) 対応の電源装置ユニット (EPP ラベルの付いたもの) を使用してください。EPPの詳細については、Dell.com/poweredgemanualsで『設置およびサービス マニュアル』を参照してください。

📄 メモ: お使いのシステム用のマニュアル一式は Dell.com/poweredgemanuals で入手できます。最新のアップデートについては必ずこのマニュアルセットを確認するようにしてください。

📄 メモ: システムと合わせて購入していないハードウェアやソフトウェアをお使いの場合は、オペレーティングシステムをインストールしてから、取り付けまたはインストールを行ってください。サポートされる OS の詳細に関しては、Dell.com/ossupport を参照してください。

⚠ 경고: 시스템을 설치하기 전에 안전 수칙을 먼저 확인하십시오. 안전 수칙은 시스템과 함께 제공된 안전, 환경 및 규정 정보 문서에 포함되어 있습니다.

⚠ 주의: 시스템에서 EPP 레이블에 표시된 EPP(Extended Power Performance) 호환 전원 공급 장치(PSU)를 사용해야 합니다. EPP에 대한 자세한 내용은 Dell.com/poweredgemanuals의 설치 및 서비스 설명서를 참조하십시오.

📄 주: 시스템에 대한 문서 세트는 Dell.com/poweredgemanuals에서 볼 수 있습니다. 최신 업데이트된 내용은 본 문서 세트에서 확인할 수 있습니다.

📄 주: 시스템과 함께 구매하지 않은 하드웨어 또는 소프트웨어를 설치하기 전에 운영 체제가 설치되어 있는지 확인하십시오. 지원되는 운영 체제에 대한 최신 정보는 Dell.com/ossupport를 참조하십시오.

Setting up your system

设置系统 | Menyiapkan Sistem Anda | システムのセットアップ | 시스템 설치

📄 NOTE: Ensure that the system is installed and secured. For more information about installing and securing the system into a rack, see the rack documentation included with your rack solution.

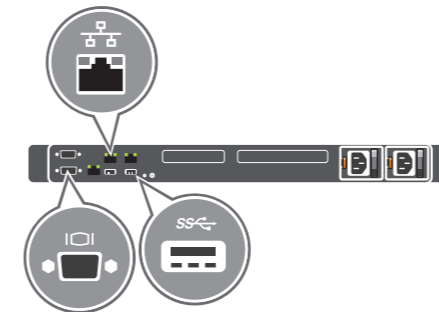
📄 注: 确保系统已安装并且固定在机架中。有关将系统安装和固定到机架中的更多信息, 请参阅机架解决方案随附的机架说明文件。

📄 CATATAN: Pastikan bahwa sistem terpasang dan tertahan dengan baik di rak. Untuk informasi lebih lanjut mengenai pemasangan dan pengamanan sistem ke dalam rak, lihat dokumentasi rak yang disertakan dengan solusi rak anda.

📄 메모: 시스템이 설치되어 있으며 랙에 고정되어 있는지 확인합니다. 랙에 시스템을 설치하고 고정하는 방법에 대한 자세한 내용은 랙 솔루션과 함께 제공되는 랙 설명서를 참조하십시오.

1 Connect the network cable and the optional I/O devices

连接网络电缆和可选的 I/O 设备 | Sambungkan kabel jaringan dan perangkat I/O opsional
ネットワークケーブルとオプションの I/O デバイスを接続します | 네트워크 케이블 및 I/O 장치(선택 사양) 연결



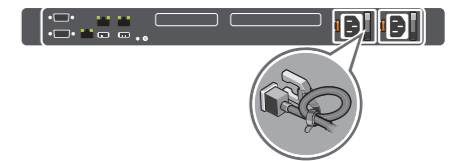
2 Connect the system to a power source

将系统连接到电源 | Hubungkan sistem ke sumber daya
시스템을電源に接続します | 전원 에 시스템 연결



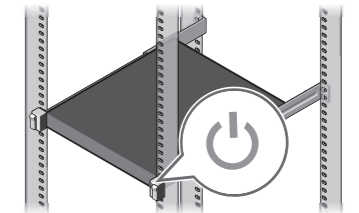
3 Loop and secure the power cable using the retention strap

将电源电缆缠绕并用固定束带在固定 | Gulung dan amankan kabel daya menggunakan tali penahan
電源ケーブルを輪にして、固定ストラップで固定します | 고정 스트랩을 사용해 전원 케이블을 감고 고정시킵니다



4 Turn on the system

开启系统 | Aktifkan sistem
시스템의電源を入れます | 시스템의 전원을 켭니다



Technical specifications

技术规格 | Spesifikasi teknis

技術仕様 | 기술 사양

Dell PowerEdge R620의 전원 공급 장치

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see **Dell.com/poweredgemanuals**.

以下仅是依照法律法规定随系统附带的规格。有关系统规格的当前完整列表，请参阅 **Dell.com/poweredgemanuals**。

Spesifikasi berikut ini hanya yang dipersyaratkan oleh hukum untuk dikirimkan bersama sistem Anda. Untuk mengetahui daftar spesifikasi lengkap dan terbaru untuk sistem Anda, lihat **Dell.com/poweredgemanuals**.

次の仕様には、システムの出荷に際し、法により提示が定められている項目のみを記載しています。お使いのシステムの仕様を記載した完全な最新リストについては **Dell.com/poweredgemanuals** を参照してください。

다음은 현지 법률에 따라 시스템과 함께 제공되어야 하는 사양입니다. 사용 중인 시스템의 최신 전체 사양 목록은

Dell.com/poweredgemanuals에서 볼 수 있습니다.

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| Power supply | Wattage at 100–240 V | Derated Wattage at 100–120 V – Low Line |
| 电源 | 功率 100–240 V | 降额功率 100–120 V – 低压线路 |
| Catu daya | Watt pada 100–240 V | Watt yang dikurangi pada 100–120 V – Jalur Rendah |
| 電源ユニット | 100～240 Vでのワット数 | 100～120 Vでのデレーティングワット数 - 低ライン |
| 전원 공급 장치 | 100~240V 와트 | 100~120V에서 감소된 와트 수 - 낮은 라인 |
| 550 W Platinum AC 50/60 Hz, 7.4 A–3.7 A | 550 W | NA |
| 350 W Platinum AC 50/60 Hz, 4.8 A–2.4 A | 350 W | NA |

System battery: 3 V CR2032 lithium coin cell

系统电池：3 V CR2032 锂币电池

Baterai sistem: Sel litium 3 V CR2032 berbentuk koin

시스템 배터리 : 3 V CR2032 코인형리튬UM 배터리

시스템 배터리: 3V CR2032 리튬 코인 셀

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F

🔧 **NOTE:** Certain system configurations may require a reduction in the maximum ambient temperature limit. The performance of the system may be impacted when operating above the maximum ambient temperature limit or with a faulty fan.

For information about Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range, see the Installation and Service Manual at **Dell.com/poweredgemanuals**.

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

温度：持续运行的最高环境温度为：35° C/95° F

🔧 **注：**某些系统配置可能需要降低最高环境温度极限。若在最高环境温度极限以上的温度下工作或风扇出现故障，系统的性能可能会受到影响。

有关戴尔新风系统以及支持的扩展工作温度范围的信息，请参阅安装和服务手册，网址：**Dell.com/poweredgemanuals**

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Suhu: Suhu ruangan maksimum untuk pengoperasian terus menerus adalah 35°C/95°F

🔧 **CATATAN:** Konfigurasi sistem tertentu dapat memerlukan pengurangan dalam batas suhu ruangan maksimum. Kinerja sistem dapat terpengaruh ketika mengoperasikan di atas batas suhu ruangan maksimum atau dengan kipas yang rusak.

Untuk informasi tentang Dell Fresh Air serta kisaran suhu pengoperasian diperpanjang yang didukung, lihat Panduan Pemasangan dan Servis di **Dell.com/poweredgemanuals**.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Dell Fresh Airおよび対応する拡張動作温度範囲の詳細については、**Dell.com/poweredgemanuals**で『設置およびサーブスマニュアル』を参照してください。

온도：連続運転中の最大周囲温度は 35 °C（95 °F）です。

🔧 **메모** : 일부 시스템構成では、最大周囲温度制限を下げる必要があります。最高周囲温度制限を超えて、またはファンが故障したまま使用すると、システムの性能に影響を及ぼす場合があります。

🔧 **주:** 일부 시스템 구성은 최대 온도 제한 수준을 줄여야 할 수도 있습니다. 최대 온도 한도를 초과하거나 결함이 있는 팬으로 작동 시 시스템 성능이 저하될 수 있습니다.

Dell Fresh Air와 지원되는 확대된 작동 온도의 범위에 관한 정보는 **Dell.com/poweredgemanuals** 의 설치 및 서비스 설명서를 참조하십시오.

Temperature: Maximum ambient temperature for continuous operation: 35°C/95°F

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Dell Fresh Airおよび対応する拡張動作温度範囲の詳細については、**Dell.com/poweredgemanuals**で『設置およびサーブスマニュアル』を参照してください。

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell 最终用户许可协议

使用系统前，请阅读系统随附的《Dell 软件许可协议》。如果您不接受协议条款，请参阅 **Dell.com/contactdell**.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Dell Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir

Sebelum menggunakan sistem Anda, bacalah Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir Dell yang dikirimkan bersama sistem Anda. Jika Anda tidak menerima pesyaratan dari perjanjian tersebut, lihat **Dell.com/contactdell**.

Simpan semua media perangkat lunak yang dikirimkan bersama

sistem Anda. Media ini adalah salinan cadangan dari perangkat

lunak yang dipasang di sistem Anda.

Dell エンドユーザーライセンス契約

システムを使用する前に、システムと同梱の Dell ソフトウェアライセンス契約書をお読みください。契約条件に同意しない場合は、**Dell.com/contactdell** を参照してください。

システムと同梱のソフトウェアメディアをすべて保存します。このメディアはシステムに取り付けたソフトウェアのバックアップコピーです。

Dell Fresh Airおよび対応する拡張動作温度範囲の詳細については、**Dell.com/poweredgemanuals**で『設置およびサーブスマニュアル』を参照してください。

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell 최종 사용자 사용권 계약

시스템을 사용하기 전에 시스템과 함께 제공된 Dell 소프트웨어 사용권 계약을 읽어 보시기 바랍니다. 계약의 약관에 동의하지 않을 경우, **Dell.com/contactdell**을 참조하십시오.

시스템과 함께 제공된 모든 소프트웨어 미디어를 저장하십시오. 이러한 미디어는 시스템에 설치된 소프트웨어의 백업용 복사 파일입니다.

⚠ **WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.**

⚠ **CAUTION: A CAUTION indicates either potential damage to hardware or loss of data and tells you how to avoid the problem.**

🔧 **NOTE:** A NOTE indicates important information that helps you make better use of your product.

⚠ **警告：**“警告”表示可能会导致财产损失、人身伤害甚至死亡。

⚠ **小心：**“小心”表示可能会损坏硬件或导致数据丢失，并说明如何避免此类问题。

🔧 **注意：**“注意”表示可以帮助您更好地使用产品的重要信息。

⚠ **PERINGATAN:** Sebuah PERINGATAN mengindikasikan potensi kerusakan properti, cedera diri, atau kematian.

⚠ **PERHATIAN:** Sebuah PERHATIAN mengindikasikan potensi kerusakan terhadap perangkat keras atau kehilangan data jika petunjuk tidak diikuti.

🔧 **CATATAN:** CATATAN menunjukkan informasi penting yang akan membantu Anda mengoptimalkan penggunaan komputer.

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

本產品符合臺灣RoHS標準ONS15663，請見 **http://www.dell.com/learn/tw/zh/twcorp1/envt-info-materials**

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

Dell PowerEdge R620의 온도 센서

⚠ **警告：**物的損害、けが、または死亡の原因となる可能性があることを示しています。

⚠ **注意：**ハードウェアの損傷やデータ消失の可能性を示し、その問題を回避するための方法を説明しています。

🔧 **メモ：**製品を使いやすくするための重要な情報を説明しています。

⚠ **경고：**“경고”는 재산상의 피해나 심각한 부상 또는 사망을 유발할 수 있는 위험이 있음을 알려줍니다.

⚠ **주의：**“주의”는 하드웨어 손상이나 데이터 손실의 가능성을 설명하며, 이러한 문제를 방지할 수 있는 방법을 알려줍니다.

🔧 **참고：**“참고”는 제품을 더욱 효율적으로 사용할 수 있는 중요 정보를 제공합니다.